

## **Classificazione tariffaria esemplificativa di articoli selezionati del commercio all'ingrosso di materiale elettrico valida a partire dal 2024**

**(senza garanzia di correttezza)**

Scritto da Jörg Reimer

Presidente Banca Dati Elettro Svizzera (ELDAS) e  
Associazione svizzera del commercio all'ingrosso di materiale elettrico (VES)

### Nota dell' autore

Secondo la decisione del Consiglio federale, i dazi sulle importazioni di prodotti industriali per la Svizzera sono aboliti a partire dal 1° gennaio 2024. L'abolizione dei dazi industriali comprende le merci dei capitoli 25–97 della tariffa doganale (ad eccezione di alcuni prodotti agricoli dei capitoli 35 e 38), e in particolare tutti gli articoli della gamma del commercio all'ingrosso di materiale elettrico.

L'abolizione dei dazi all'importazione sui prodotti industriali è accompagnata anche da una sostanziale semplificazione del sistema di numerazione tariffaria svizzero. Molti sottonumeri svizzeri (le ultime due cifre del numero tariffario svizzero a otto cifre) erano collegati a diverse aliquote di dazio (in base al peso unitario, all'uso previsto, alle dimensioni, alla lavorazione o alla finitura). Questo livello di dettaglio viene in gran parte eliminato. Gli ultimi due numeri del numero di tariffa svizzera a otto cifre sono ora tutti "00". Anche il numero di numeri di tariffa è stato quindi ridotto in modo significativo. La prova di origine non è più richiesta per le merci per le quali è già chiaro al momento dell'importazione che rimarranno in Svizzera.

**Classificazione tariffaria esemplificativa di articoli selezionati del commercio all'ingrosso di materiale elettrico valida a partire dal 2024**

Sezione Capitolo Voce di tariffa	Designazione della merce	Esempi di articoli
VI	<b>Prodotti delle industrie chimiche o delle industrie connesse</b>	
3214.	<b>Mastice da vetraio, cementi di resina e altri mastici; stucchi utilizzati nella pittura; intonaci (stucchi) non refrattari dei tipi utilizzati nella muratura:</b>	
1000	- mastice da vetraio, cementi di resina ed altri mastici; stucchi utilizzati nella pittura	Mastice, tenuta massa, mastice a stucco
3506.	<b>Colle e altri adesivi preparati, non nominati né compresi altrove; prodotti di ogni specie da usare come colle o adesivi, condizionati per la vendita al minuto come colle o adesivi, di peso netto non eccedente 1 kg:</b>	
1000	- prodotti di ogni specie da usare come colle o adesivi condizionati per la vendita al minuto come colle o di peso netto non eccedente 1 kg	Adesivi
VII	<b>Materie plastiche e lavori di tali materie; gomma e lavori di gomma</b>	
3910.0000	<b>Siliconi in forme primarie</b>	Sigillanti in silicone
3917.	<b>Tubi e loro accessori (per esempio, giunti, gomiti, raccordi) di materie plastiche:</b>	
	- tubi rigidi:	
2100	-- di polimeri di etilene	
2200	-- di polimeri di propilene	
2300	-- di polimeri di cloruro di vinile	Tubi in plastica per impianti elettrici, rigidi
	- altri tubi:	
3100	-- tubi flessibili che possono sopportare una pressione minima di 27,6 Mpa	
3200	-- altri, non rinforzati con altre materie né altrimenti associati a altre materie, senza accessori	Tubi in plastica per impianti elettrici, flessibili, guaine termorestringenti
3919.	<b>Lastre, fogli, strisce, nastri, pellicole e altre forme piatte, autoadesivi, di materie plastiche, anche in rotoli:</b>	
1000	- in rotoli di larghezza non eccedente 20 cm	Nastri isolanti di plastica
3923.	<b>Articoli per il trasporto o l'imballaggio, di materie plastiche; turaccioli, coperchi, capsule e altri dispositivi di chiusura, di materie plastiche:</b>	
5000	- turaccioli, coperchi, capsule e altri dispositivi di chiusura	Tappi di chiusura

**Classificazione tariffaria esemplificativa di articoli selezionati del commercio all'ingrosso di materiale elettrico valida a partire dal 2024**

<b>Sezione Capitolo Voce di tariffa</b>	<b>Designazione della merce</b>	<b>Esempi di articoli</b>
<b>VII</b>	<b>Materie plastiche e lavori di tali materie; gomma e lavori di gomma (continua)</b>	
<b>3925.</b>	<b>Oggetti di attrezzatura per l'edilizia, di materie plastiche, non nominati né compresi altrove:</b>	
9000	- altri	Rosette finali, placche di copertura, scatoli di derivazione, canali d'installazione e canali battiscopa, in plastica
<b>3926.</b>	<b>Altri lavori di materie plastiche e lavori di altre materie delle voci da 3901 a 3914:</b>	
9000	- altri	Supporti, staffe, tasselli, in plastica
<b>XV</b>	<b>Metalli comuni e loro lavori</b>	
<b>7217.</b>	<b>Fili di ferro o di acciai non legati:</b>	
2000	- zincati	Fili d'acciaio, zincati
<b>7306.</b>	<b>Altri tubi e profilati cavi (per esempio, saldati, ribaditi, aggraffati o a lembi semplicemente avvicinati), di ferro o di acciaio:</b>	
4000	- altri, saldati, a sezione circolare, di acciai inossidabili	Tubi d'acciaio, inossidabili
<b>7312.</b>	<b>Trefoli, cavi, trecce, brache e articoli simili di ferro o di acciaio, non isolati per l'elettricità:</b>	
1000	- trefoli e cavi	Funi d'acciaio flessibili, zincati a stagno
<b>7318.</b>	<b>Viti, bulloni, dadi, tirafondi, ganci a vite, ribadini, copiglie, chiavette, rondelle (comprese le rondelle elastiche) e articoli simili, di ghisa, ferro o acciaio:</b>	
	- articoli filettati:	
1100	-- tirafondi	Viti varie in ferro o acciaio
1200	-- altre viti per legno	
1300	-- ganci a vite e viti a occhio	
1500	-- altre viti e bulloni, anche con i relativi dadi o rondelle	
1600	-- dadi	Bullone in acciaio
	- articoli non filettati:	Dadi esagonali
2100	-- rondelle elastiche e altre rondelle di bloccaggio	Rondelle ventaglio, rondelle elastiche
2200	-- altre rondelle	Rondelle

**Classificazione tariffaria esemplificativa di articoli selezionati del commercio all'ingrosso di materiale elettrico valida a partire dal 2024**

Sezione Capitolo Voce di tariffa	Designazione della merce	Esempi di articoli
XV	<b>Metalli comuni e loro lavori (continua)</b>	
7407.	<b>Barre e profilati di rame:</b>	
1000	- di rame raffinato	Barre di rame rotondi, 8 mm
7408.	<b>Fili di rame:</b>	
	- di rame raffinato:	
1100	-- di cui la maggiore dimensione della sezione trasversale eccede 6 mm	Fili di rame non isolati, 8 mm
7605.	<b>Fili di alluminio:</b>	
	- di leghe di alluminio:	
2100	-- di cui la maggiore dimensione della sezione trasversale eccede 7 mm	Fili di alluminio
7608.	<b>Tubi di alluminio:</b>	
1000	- di alluminio non legato	Tubi in alluminio per impianti elettrici
2000	- di leghe di alluminio	
8203.	<b>Lime, raspe, pinze (anche taglienti), tenaglie, pinzette, cesoie per metalli, tagliatubi, tagliabulloni, foratoi e utensili simili, a mano:</b>	
2000	- pinze (anche taglienti), tenaglie, pinzette e utensili simili	Tronchese laterale, pinze, pinze spelafili
3000	- cesoie per metalli e utensili simili	Cesoie per cavi
8205.	<b>Utensili e utensileria a mano (compresi i diamanti tagliavetro) non nominati né compresi altrove; lampade per saldare e simili; morse, sergenti e utensili simili, diversi da quelli che costituiscono accessori o parti di macchine utensili o di macchine da taglio a getto d'acqua; incudini; fucine portatili; mole con sostegno, a mano o a pedale:</b>	
2000	- martelli e mazze	Martelli, mazze
4000	- cacciavite	cacciavite
8207.	<b>Utensili intercambiabili per utensileria a mano, meccanica o no, o per macchine utensili (per esempio, per imbutire, stampare, punzonare, maschiare, filettare, forare, alesare, scanalare, fresare, tornire, avvitare), comprese le filiere per trafilare o estrarre i metalli, nonché gli utensili di perforazione o di sondaggio:</b>	
5000	- utensili per forare	Punte

**Classificazione tariffaria esemplificativa di articoli selezionati del commercio all'ingrosso di materiale elettrico valida a partire dal 2024**

Sezione Capitolo Voce di tariffa	Designazione della merce	Esempi di articoli
XVI	<b>Macchine ed apparecchi, materiale elettrico e loro parti; apparecchi di registrazione o di riproduzione del suono, apparecchi di registrazione o di riproduzione delle immagini e del suono in televisione, parti ed accessori di questi apparecchi</b>	
8414.	<b>Pompe per aria o per vuoto, compressori di aria o di altri gas e ventilatori; cappe aspiranti, a estrazione o riciclaggio, con ventilatore incorporato, anche filtranti; cabine di biosicurezza a tenuta di gas, anche filtranti:</b>	
	- ventilatori:	
5100	-- ventilatori da tavolo, da pavimento, da muro o da parete, da soffitto, da tetto o da finestra, con motore elettrico incorporato, di una potenza non eccedente 125 W	Ventilatori a soffitto, ventilatori per piccoli ambienti, termoventilatori murali
8415.	<b>Macchine e apparecchi per il condizionamento dell'aria comprendenti un ventilatore a motore e dei dispositivi atti a modificare la temperatura e l'umidità, compresi quelli nei quali la scala igrometrica non è regolabile separatamente:</b>	
	- altri:	
8200	-- altri, con attrezzatura frigorifera	Climatizzatori, deumidificatori
8443.	<b>Macchine ed apparecchi per stampare mediante lastre, cilindri o altri organi per la stampa della voce 8442; altre stampanti, copiatrici e fax, anche combinati fra di loro; parti e accessori:</b>	
3200	-- altre, atte ad essere collegate ad una macchina automatica per l'elaborazione dell'informazione o ad una rete	Etichettatrici
8504.	<b>Trasformatori elettrici, convertitori elettrici statici (per esempio, raddrizzatori), bobine di reattanza e bobine di autoinduzione:</b>	
	- altri trasformatori:	
3100	-- di potenza non eccedente 1 kVA	Diversi trasformatori
4000	- convertitori statici	Convertitori di frequenza, caricabatterie
8506.	<b>Pile e batterie di pile elettriche:</b>	
1000	- al diossido di manganese	Varie batterie e pile a bottone
3000	- all'ossido di mercurio	
4000	- all'ossido di argento	
5000	- al litio	
6000	- a zinco-aria	
8000	- altre pile e batterie di pile	

**Classificazione tariffaria esemplificativa di articoli selezionati del commercio all'ingrosso di materiale elettrico valida a partire dal 2024**

Sezione Capitolo Voce di tariffa	Designazione della merce	Esempi di articoli
XVI	<b>Macchine ed apparecchi, materiale elettrico e loro parti; apparecchi di registrazione o di riproduzione del suono, apparecchi di registrazione o di riproduzione delle immagini e del suono in televisione, parti ed accessori di questi apparecchi (continua)</b>	
8507.	<b>Accumulatori elettrici, compresi i loro separatori, anche di forma quadrata o rettangolare:</b>	
2000	- altri accumulatori al piombo	Vari accumulatori elettrici
3000	- al nichel-cadmio	
5000	- a iodruri metallici di nichel	
6000	- al litio-ion	
8000	- altri accumulatori	
8516.	<b>Scaldacqua e scaldatori a immersione, elettrici; apparecchi elettrici per il riscaldamento dei locali, del suolo o per usi simili; apparecchi elettrotermici per la cura dei capelli (per esempio, asciugacapelli, apparecchi per arricciare, scaldaferrì per arricciare) o per asciugare le mani; ferri da stiro elettrici; altri apparecchi elettrotermici per usi domestici; resistenze scaldanti, diverse da quelle della voce 8545:</b>	
	- apparecchi elettrici per il riscaldamento dei locali, del suolo o per usi simili:	
2100	-- radiatori a accumulazione	Radiatori a accumulazione
2900	-- altri	Asciugamani, termoventilatori, riscaldatori radianti, convettori
8000	- resistenze scaldanti	Nastri riscaldanti, cavi riscaldanti, tappetini riscaldanti
8531.	<b>Apparecchi elettrici di segnalazione acustica o visiva (per esempio, suonerie, sirene, quadri indicatori, apparecchi di avvertimento contro il furto e l'incendio), diversi da quelli delle voci 8512 o 8530:</b>	
1000	- apparecchi elettrici di avvertimento contro il furto e l'incendio e apparecchi simili	Rilevatori di fumo, allarme antincendio, detettori di gas, rivelatori di movimento, sistema di allarme
8000	- altri apparecchi	Gong, suonerie, cicalini, corni di segnalazione, sirene

**Classificazione tariffaria esemplificativa di articoli selezionati del commercio all'ingrosso di materiale elettrico valida a partire dal 2024**

Sezione Capitolo Voce di tariffa	Designazione della merce	Esempi di articoli
XVI	<b>Macchine ed apparecchi, materiale elettrico e loro parti; apparecchi di registrazione o di riproduzione del suono, apparecchi die registrazione o di riproduzione delle immagini e del suono in televisione, parti ed accessori di questi apparecchi (continua)</b>	
8536.	<b>Apparecchi per l'interruzione, il sezionamento, la protezione, la diramazione, il collegamento o l'allacciamento di circuiti elettrici (per esempio, interruttori, commutatori, relè, interruttori di sicurezza, parasovratensori, spine e prese di corrente, portalampane, connettori, cassette di giunzione), per una tensione non eccedente 1000 Volt; connettori per fibre ottiche, fasci o cavi di fibre ottiche:</b>	
1000	- fusibili e interruttori di sicurezza a fusibili	Materiale per fusibili
2000	- interruttori automatici	Disgiuntori
3000	- altri apparecchi per la protezione dei circuiti elettrici	Interruttori differenziali, protezione di sovratensioni
	- relè:	
4100	-- per una tensione non eccedente 60 V	Relè d'installazione, relè industriale, relè a tempo, contattori
4900	-- altri	
5000	- altri interruttori, sezionatori e commutatori	Apparecchi AP, apparecchi INC, apparecchi INS (interruttori a pulsante o a strappo, interruttori rotativi, interruttori a leva, dimmer)
	- portalampane, spine e prese di corrente:	
6100	-- portalampane	Portalampane
6900	-- altre	Prese, combinazioni interruttori e prese, prese mobili, prese di collegamento di comunicazione, spine

**Classificazione tariffaria esemplificativa di articoli selezionati del commercio all'ingrosso di materiale elettrico valida a partire dal 2024**

Sezione Capitolo Voce di tariffa	Designazione della merce	Esempi di articoli
XVI	<b>Macchine ed apparecchi, materiale elettrico e loro parti; apparecchi di registrazione o di riproduzione del suono, apparecchi di registrazione o di riproduzione delle immagini e del suono in televisione, parti ed accessori di questi apparecchi (continua)</b>	
8536.	<b>Apparecchi per l'interruzione, il sezionamento, la protezione, la diramazione, il collegamento o l'allacciamento di circuiti elettrici (per esempio, interruttori, commutatori, relè, interruttori di sicurezza, parasovratensori, spine e prese di corrente, portalampe, connettori, cassette di giunzione), per una tensione non eccedente 1000 Volt; connettori per fibre ottiche, fasci o cavi di fibre ottiche (continua):</b>	
7000	- connettori per fibre ottiche, fasci o cavi di fibre ottiche	Giunzione FO
9000	-- altri apparecchi	Scatole di derivazione con morsetti, capicorda, morsetti
8537.	<b>Quadri, pannelli, mensole, banchi, armadi ed altri supporti provvisti di vari apparecchi delle voci 8535 o 8536, per il comando o la distribuzione elettrica, anche incorporanti strumenti e apparecchi del capitolo 90, e apparecchi di comando numerico, diversi dagli apparecchi di commutazione della voce 8517:</b>	
1000	- per una tensione non eccedente 1000 V	Stazioni di carica / colonne di ricarica E-Mobility
8538.	<b>Parti riconoscibili come destinate esclusivamente o principalmente agli apparecchi delle voci 8535, 8536 o 8537:</b>	
1000	- quadri, pannelli, mensole, banchi, armadi e altri supporti della voce 8537, sprovvisti dei loro apparecchi	Distributori, scatole per apparecchi
8539.	<b>Lampade e tubi elettrici a incandescenza o a scarica, compresi gli oggetti detti «fari e proiettori sigillati» e le lampade e tubi a raggi ultravioletti o infrarossi; lampade ad arco; fonti luminose con diodi emettitori di luce (LED):</b>	
	- altre lampade e tubi a incandescenza, esclusi quelli a raggi ultravioletti o infrarossi:	
2100	-- alogeni, al tungsteno	Lampade alogene
2200	-- altri, di potenza non eccedente 200 W e di tensione eccedente 100 V	Lampade a incandescenza universale
2900	-- altri	Lampade a incandescenza di segnalazione, lampade per telefono, lampade a incandescenza
	- lampade e tubi a scarica diversi da quelli a raggi ultravioletti:	
3100	-- fluorescenti, a catodo caldo	Lampade fluorescente
3200	-- lampade a vapore di mercurio o di sodio; lampade alogene metalliche	Lampade a vapore di sodio, lampade alogene metalliche
	- sorgenti luminose con diodi emettitori di luce (LED):	
5100	-- moduli con diodi emettitori di luce (LED)	Moduli LED
5200	-- lampade con diodi emettitori di luce (LED)	Lampade LED
9000	- parti	Zoccoli per lampada

**Classificazione tariffaria esemplificativa di articoli selezionati del commercio all'ingrosso di materiale elettrico valida a partire dal 2024**

Sezione Capitolo Voce di tariffa	Designazione della merce	Esempi di articoli
XVI	<b>Macchine ed apparecchi, materiale elettrico e loro parti; apparecchi di registrazione o di riproduzione del suono, apparecchi die registrazione o di riproduzione delle immagini e del suono in televisione, parti ed accessori di questi apparecchi (continua)</b>	
8541.	<b>Dispositivi a semiconduttore (ad esempio diodi, transistori, trasduttori a semiconduttori); dispositivi fotosensibili a semiconduttore, comprese le cellule fotovoltaiche anche montate in moduli o costituite in pannelli; diodi emettitori di luce (LED), anche assemblati con altri diodi emettitori di luce (LED); cristalli piezoelettrici montati:</b>	
	- dispositivi fotosensibili a semiconduttore, comprese le cellule fotovoltaiche anche montate in moduli o costituite in pannelli; diodi emettitori di luce (LED):	
4300	- cellule fotovoltaiche montate in moduli o costituite in pannelli	Moduli fotovoltaici
8544.	<b>Fili, cavi (compresi i cavi coassiali), e altri conduttori isolati per l'elettricità (anche laccati o ossidati anodicamente), muniti o no di pezzi di congiunzione; cavi di fibre ottiche, costituiti da fibre rivestite individualmente, anche dotati di conduttori elettrici o muniti di pezzi di congiunzione:</b>	
	- fili per avvolgimenti:	
1100	-- di rame	
1900	-- altri	
2000	- cavi coassiali e altri conduttori elettrici coassiali	Cavi coassiali
	- altri conduttori elettrici, per tensioni non eccedenti 1000 V:	
4200	-- muniti di pezzi di congiunzione	Cavi di raccordo e cavi d'apparecchi preassemblati, cavi dati, cavi di prolunga
4900	-- altri	Fili, corde, cavi a bassa tensione, cavi di sicurezza, cavi piatti, cavi di comando, cavi d'apparecchi, cavi in silicone, fili di suonerie, fili di distribuzione, cavi dati
7000	- cavi di fibre ottiche	Cavi patch FO, pigtails FO

**Classificazione tariffaria esemplificativa di articoli selezionati del commercio all'ingrosso di materiale elettrico valida a partire dal 2024**

Sezione Capitolo Voce di tariffa	Designazione della merce	Esempi di articoli
XVIII	<b>Strumenti ed apparecchi di ottica, per fotografia e per cinematografia, di misura, di controllo o di precisione; sutrumenti ed apparecchi medico-chirurgici; orlogeria; strumenti musicali: parti ed accessori di questi strumenti o apparecchi</b>	
9025.	<b>Densimetri, areometri, pesaliquidi e strumenti simili a galleggiamento, termometri, pirometri, barometri, igrometri e psicrometri, registratori o no, anche combinati tra loro:</b>	
	- termometri e pirometri, non combinati con altri strumenti:	
1900	-- altri	Strumenti di misura per la temperatura e il clima
9030.	<b>Oscilloscopi, analizzatori di spettro e altri strumenti e apparecchi per la misura o il controllo di grandezze elettriche; strumenti e apparecchi per la misura o la rilevazione delle radiazioni alfa, beta, gamma, X, cosmiche o di altre radiazioni ionizzanti:</b>	
	- altri strumenti e apparecchi per la misura o il controllo della tensione, dell'intensità, della resistenza o della potenza (diversi da quelli per la misura o il controllo di dischi o di dispositivi a semiconduttore):	
3100	-- multimetri, senza dispositivo registratore	Tester di messa a terra, verificatori d'isolamento, multimetri
3200	-- multimetri, con dispositivo registratore	
3300	-- altri, senza dispositivo registratore	Indicatori di sequenza di fase, tester di continuità, indicatori di tensione
9032.	<b>Strumenti e apparecchi di regolazione o di controllo, automatici:</b>	
1000	- termostati	Termostati ambiente

**Classificazione tariffaria esemplificativa di articoli selezionati del commercio all'ingrosso di materiale elettrico valida a partire dal 2024**

Sezione Capitolo Voce di tariffa	Designazione della merce	Esempi di articoli
XX	Merci e prodotti diversi	
9405.	<b>Lampade e apparecchi per l'illuminazione (compresi i proiettori) e loro parti, non nominati né compresi altrove; insegne pubblicitarie, insegne luminose, targhette indicatrici luminose e oggetti simili, muniti di una fonte di illuminazione fissata in modo definitivo, e loro parti non nominate né comprese altrove:</b>	
	- lampadari e altre lampade elettriche da appendere o da fissare al soffitto o al muro, esclusi quelli dei tipi utilizzati per l'illuminazione delle aree o vie pubbliche:	
1100	-- concepiti per essere utilizzati unicamente con fonti luminose a diodi emettitori di luce (LED)	Luci ad incasso, lampade per l'interno, lampade per l'esterno
1900	-- altri	
	- lampade da tavolo, da scrittoio, da comodino e lampadari per interni, elettrici:	
2100	-- concepiti per essere utilizzati unicamente con fonti luminose a diodi emettitori di luce (LED)	Lampade da terra, lampade da tavola
2900	-- altri	
	- ghirlande elettriche dei tipi utilizzati per gli alberi di Natale:	
3100	-- concepite per essere utilizzate unicamente con fonti luminose a diodi emettitori di luce (LED)	Illuminazione festive / natalizie, ghirlande
3900	-- altri	
	- altre lampade e apparecchi per l'illuminazione elettrici:	
4200	-- altri, concepiti per essere utilizzati unicamente con fonti luminose a diodi emettitori di luce (LED)	Lampade per sentiero e giardino, luci notturna, lampade a mano, lampade tubolari
4900	-- altri	
	- insegne pubblicitarie, insegne luminose, targhette indicatrici luminose e oggetti simili:	
6100	-- concepiti per essere utilizzati unicamente con fonti luminose a diodi emettitori di luce (LED)	Lampade di emergenza
6900	-- altri	